



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet Cut Slope, Hwy Embank. Stabilize	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-211352/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2020-11-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-031-8867	
File No. - N° de dossier PWY-0-43131 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Standard Time PST on - le 2020-12-08 Heure Normale du Pacifique HNP	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leung, Janie	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy031
Telephone No. - N° de téléphone (778) 919-3273 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC – Bougie Creek, km 355.5 to km 359.5 – Alaska Highway, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment 002 is raised to:

- 1) Address questions about the Indigenous Benefits Plan submission requirement

Q1. If we do not receive a response from Prophet River, we cannot have the IBP certification signed. How do we ensure our bid validity?

A1. *If you do not receive a response from the designated representative of the Prophet River First Nation within 5 calendar days of the tender closing date, you **must still submit**:*

-Completed IBP form – What you were planning to propose to the Prophet River First Nation

*-IBP certification **signed by the bidder only***

-Email proof that you had tried to contact the representative of the Prophet River First Nation

See Amendment 001 issued on November 20, 2020 for the IBP submission requirement checklist and further details.

Note, this is just the IBP portion of the submittals. To ensure bid validity, you also have to submit the other bid documents as outlined in the tender documents.

Q2. To ensure our bid is compliant, do we still need to dedicate 15% of the value to Prophet River contributions even if we have no commitment or expression of interest from the Nation?

A2. *No*

- 2) Incorporate revised **APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM**

Previously issued APPENDIX 1- COMBINED PRICE FORM is replaced with **APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM – Revised 12-01-2020**. The revised **APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM – Revised 12-01-2020** must be used when submitting your bid. Any bid submitted on a previous version of the Combined Price Form will be considered non-compliant and therefore disqualified. See page 3 and 4 for revised APPENDIX 1 – Combined Price Form – Revised 12-01-2020.

- 3) Include Addendum #1. Please see Addendum #1 under Attachments.

All other terms and conditions remain unchanged.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS – révisée 12-01-2020

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique a cet appendice sera corrigé par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Travaux de Base (A)

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
1	01 25 20	Mobilisation et démobilisation	Montant forfaitaire	1		
2	01 35 00	Contrôle de la circulation et développement de l'accès	Montant forfaitaire	1		
3	01 35 43	Surveillant archéologique	Montant forfaitaire	1		
4	31 11 00	Déboisement	ha	<u>8.9511</u>		
5	31 23 33	Excavation	m ³	<u>279,581</u>		
6	31 23 33	Rigole latérale	Mètre linéaire	<u>1,409</u>		
7	31 23 33	Fossé de crête	Mètre linéaire	<u>1,499</u>		
8	31 23 33	Récupération et livraison de poteaux télégraphiques	Chaque	<u>6</u>		
TRAVAUX DE BASE (A) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS Excluant les taxes applicable(s)						

Travaux Optionnels (B)

Le soumissionnaire doit fournir le prix indiqué dans le table Travaux Optionnels (B).

Les articles 9 et 10 sont des travaux facultatifs ajoutés au dossier d'appel d'offres. Toutes les soumissions doivent inclure ces articles dans le tableau des prix unitaires. Toute soumission qui n'aura pas tenu compte de ces articles sera considérée non recevable et sera donc disqualifiée.

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens et/ou les services décrits ci-dessous comme travaux optionnels et décrits dans le devis et les dessins contractuels, selon les mêmes modalités et aux prix ou aux taux établis dans le contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

L'autorité contractante peut exercer l'option avant la date d'expiration du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
9	32 93 21	Ensemencement hydraulique – Nord du ruisseau Bougie (travaux facultatifs)	ha	<u>4.1024</u>		
10	32 93 21	Ensemencement hydraulique – Sud du ruisseau Bougie (travaux facultatifs)	ha	<u>13.1006</u>		
TRAVAUX OPTIONNELS (B) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS Excluant les taxes applicable(s)						

TRAVAUX DE BASE (A) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS	
TRAVAUX OPTIONNELS (B) - TOTAL DES PRIX CALCULÉS	
MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION : Travaux de Base (A) + Travaux Optionnels (B) Excluant les taxes applicable(s)	